

Y

K a r o l   B E F F A

LE PONT DE PIERRE

SUR DES TEXTES DE MICHEL SERRES

4 MÉLODIES POUR VOIX ET PIANO

*4 MELODIES FOR VOICE AND PIANO*

 Billaudot  
Éditions



## PRÉFACE

Commande de l'association «Les Amis agenais de Michel Serres», *Le Pont de pierre* est un cycle de quatre mélodies pour voix et piano sur des textes du philosophe.

La première, qui donne son titre au recueil, flirte avec la tonalité fonctionnelle ; les couleurs mineures lui confèrent une mélancolie qu'un glas répété dans les graves tire vers le funèbre.

Dans « La vie passe », les cloches sont omniprésentes, avec leurs effets d'inharmonicité ; notée *morendo*, la seconde partie baigne dans un sentiment d'inéluctable.

« Je crois, je n'y crois pas... » est la seule mélodie à privilégier les couleurs majeures. Une écriture syllabique m'a paru la plus apte à rendre cette poésie de l'exactitude.

De loin la plus longue des mélodies, « Soyez le bienvenu » s'ouvre par un canon, solennel, hiératique, entre la voix et le piano. Le mouvement s'amplifie, grâce un monnayage rythmique qui va s'accélérant. Majeur et mineur se parasitent, avant que la pièce ne se termine dans un climat de résignation.

## FOREWORD

*Le Pont de Pierre is a cycle of four melodies for voice and piano, setting to music some of the philosopher's writing.*

*The first piece (that gives the collection its title) flirts with functional tonality. Minor mode tone colors add a melancholy twist while repeated notes sounding like a death knell in the lower register, give it a funereal character.*

*The inharmonic effects of bell sounds are predominant in "La vie passe". The second part of the piece, marked morendo, conveys a sense of inevitability.*

*"Je crois, je n'y crois pas" is the only piece favoring major mode tone colors. Syllabic writing seemed the best way to express the poetics of exactitude.*

*"Soyez le bienvenu" (by far the longest piece) opens on the voice and piano engaging in a solemn and hieratic canon. The movement gets more intense as rhythmic exchanges occur at an accelerating pace. Major and minor modes keep overlapping and interfering with each other until the piece finally ends in a mood of resignation.*

Karol BEFFA

*pour ma mère*

# LE PONT DE PIERRE

Durée totale : 12 mn 35 s  
Total duration

Textes de / Texts by:  
**Michel SERRES**  
(1930-2019)

4 mélodies pour voix et piano  
*4 melodies for voice and piano*

**OUVRAGE PROTÉGÉ**  
toute REPRODUCTION  
(photocopie, numérisation,...)  
MÊME PARTIELLE,  
sans autorisation  
constitue une CONTREFAÇON

**Karol BEFFA**

## 1. Le Pont de pierre

**Moderato** ( $\text{♩} = \text{c. } 69$ )  
*p*

**Voix**  
**Voice**

Au mi-lieu mê - me du fleu - ve, par le fil le plus en-flam-mé du

**Piano**

*p*

baigné de pédale / blurred with pedal

5

— ra-pide, pas-sa, tel jour, vers mi-di, un pail-ler en-tier, genre de ger-bière qu'au-tre -

## 2. La vie passe

Liquide / Fluid ( $\text{♩} = \text{c. } 56$ )

Dans mon corps, Dans mon corps cou-le Ga - ronne.

De la gare de la vil-le de nais-sance, je sors les yeux secs, mais que je

8

pas-se le Pont de Pierre et je pleure. Mes lar-mes, lé-

### 3. Je crois, je n'y crois pas...

**Moderato** ( $\text{♩} = \text{c. } 66$ )

*p*

Je ne pour - rai ja-mais quit-ter Ga-ron-ne ni ma re-li - gion,

mais je sais que je ne re - vien-drai ja-mais à cel-les que j'ai quit - tées. Je crois en

Dieu, je n'y crois pas : je crois, pile ;

## 4. Soyez le bienvenu

**Pesante** ( $\text{♩} = \text{c. } 80$ ) *p*

Je quit-te - rai la vie comme je me suis le - vé mil-le fois de

ta - ble. J'au-rai per - çu un bruit à la porte, il in-

- ter - rom - pra le fes - tin, je le re - con-naî - trai. Je ne sais

<b>1. Le Pont de pierre</b> (2 mn 30 s) .....	3
sur un texte extrait de <i>Biogée</i>	
<b>2. La vie passe</b> (2 mn 55 s) .....	7
sur un texte extrait de <i>Biogée</i>	
<b>3. Je crois, je n'y crois pas...</b> (1 mn 40 s) .....	12
sur un texte extrait de <i>Relire le relié</i>	
<b>4. Soyez le bienvenu</b> (5 mn 30 s) .....	15
sur un texte extrait de <i>Le Parasite</i>	

Commande de l'association « Les Amis agenais de Michel Serres ».

Création du 9 novembre 2024, au théâtre Ducourneau d'Agen

par Philippe ESTÈVE (baryton) et Karol BEFFA (piano).

*Commissioned by the association ‘Les Amis agenais de Michel Serres’.*

*Premiered on November, 9<sup>th</sup> 2024 at the Théâtre Ducourneau in Agen (France),  
by Philippe ESTÈVE (baritone) and Karol BEFFA (piano).*



14, rue de l'Échiquier - 75010 Paris  
[www.billaudot.com](http://www.billaudot.com)